Instruções aos autores

A **Revista Portuguesa de Psicossomática** é o órgão da Sociedade Portuguesa de Psicossomática (SPPS). A revista publica artigos originais, de investigação ou de revisão na área da Psicossomática, assim como resumos críticos de livros ou artigos com relevância para um melhor conhecimento nesta área.

O(s) autor(es) deve(m) submeter um original e uma cópia do texto, assim como uma colecção dos quadros, figuras e ilustrações.

Apresentação do texto: Os textos deverão ser dactilografados em folhas A4 devidamente numeradas. Para permitir uma leitura digital, a impressão deve ser de boa qualidade. O tipo de desenho de letra deve ser comum. Nos textos preparados em computador, o envio da respectiva disquete com a indicação do programa utilizado facilitará a composição da revista.

Título e identificação: O título do artigo, conciso e informativo, deverá constar na primeira página, bem como o nome dos autores e os seus graus académicos ou profissionais.

Resumo: Deve ser apresentado um resumo do artigo em Português e Inglês. Este deverá descrever abreviadamente os objectivos, material e métodos, resultados e conclusões do trabalho apresentado, bem como a possível relevância dos resultados para a evolução do conhecimento na área.

Estruturação dos artigos: O texto deve ser apresentado de forma organizada. Nos artigos respeitantes a trabalhos de investigação, uma estruturação iniciada por uma Introdução, seguida pela descrição dos Objectivos do Trabalho, Material e Métodos, Resultados, Discussão e Conclusões é a sugerida.

Bibliografia: As referências devem ser numeradas segundo a ordem do seu aparecimento no texto e devem ser referidas entre parêntesis. Artigos que se encontrem aceites e a aguardar publicação poderão ser incluídos nas referências, com a indicação da revista ou jornal seguida de "em publicação". Só devem constar da lista de referências as citadas ao longo do texto.

As referências bibliográficas devem ser construídas da seguinte forma:

a) **Revistas:** 1º - Apelido e iniciais dos nomes de todos os autores; 2º - título do artigo; 3º - nome abreviado do jornal ou revista; 4º - ano de publica-

ção; 5º - número do volume; 6º - primeira e última página do artigo. Ex: Gould TR, Brunette DM, Westbury L. Psychosomatics today. J Psychiat Res 1985; 16: 611-613.

b) **Livros:** 1º - Apelido e iniciais dos nomes dos autores; 2º - título do capítulo, se o houver; 3º - título do livro; 4º - editor(es), se o houver; 5º - número de edição (se houver várias); 6º - número do volume (se houver vários); 7º - cidade onde foi publicado; 8º - editora; 9º - primeira e última página (quando apropriado ou no caso de capítulos); 10º - ano de publicação. Ex: Exner K, Nievergeft J, Lemperie G. Surgical treatment of local recurrence on the thoracic wall. In Breast Cancer: Bohmert HH, Leis HP, Jackson IT; Berlin, Springer-Verlag, 441-448, 1989.

Quadros: Devem ser fornecidos em páginas separadas e numerados com algarismos romanos. Um título deverá constar no topo.

Figuras (desenhos, fotografias, gráficos): As ilustrações devem ser de boa qualidade. Não deverão ser digitalizadas. No verso deverá ser colada uma etiqueta indicando o número da figura, bem como a sua orientação. As figuras devem limitar-se ao número estritamente necessário. Os gráficos devem ser enviados impressos em laser, fotografados ou em disquete, neste caso com a indicação do programa utilizado. Quando a deficiente qualidade dos gráficos o justifique, a editora poderá proceder à sua reexecução, desde que os dados necessários sejam fornecidos pelos autores. As figuras devem ser numeradas em árabe, citadas no texto e possuir uma legenda.

Revisão de provas: Os autores receberão provas de composição do artigo para correcção, a qual deverá incidir exclusivamente sobre erros de dactilografia. A devolução das provas deve ser efectuada no prazo de uma semana após a data de recepção pelo autor.

Separatas: O 1º autor receberá 25 separatas do artigo.

Correspondência: Enviada por correio normal ou electrónico ao cuidado do Director para:

Revista Portuguesa de Psicossomática

Ao c/ Prof. Doutor Rui Coelho

Centro Empresarial Mapfre, sala 217

R. Gonçalo Cristóvão, 347 • 4000-270 Porto

E-mail: medisa@mail.telepac.pt

Instructions for authors

The Revista Portuguesa de Psicossomática (Portuguese Psychosomatics Journal) is the official journal of the Sociedade Portuguesa de Psicossomática (Portuguese Psychosomatics Society). The journal will publish articles of original work and reviews on the psychosomatic field.

Only original papers written in Portuguese or English are considered.

Arrangement: Manuscripts should be prepared in A4 paper and submitted in duplicate, with one set of illustrations. The journal welcomes the electronic submission of manuscripts. The preferred word-processing package is MS-Word.

Title and identification: The first page of each page should indicate the title, the authors' names and their affiliations and academic/professional degrees. The full address of the author to whom correspondence should be sent is also required.

Abstract: Each paper needs an abstract of up to 10 lines, prepared in English and Portuguese. In case of foreign authors, the journal will assure the translation from English to Portuguese.

Body of the text: The text should be presented in a structured form. In case of articles of experimental work, the sections Introduction/Background, Material and Methods, Results, Discussion and Conclusions are suggested.

Tables and illustrations: Tables and illustrations should be prepared on separate sheets. Tables require a heading and figures a legend. For the reproduction of illustrations, only good drawings and original photographs can be accepted.

References: Identify references in round brackets in the text. Arrange the reference list in the strict sequential order they appear in the text, according to the examples given below:

a) Papers published in periodicals: Gould TR, Brunnette DM, Westbury L. Psychosomatics today. *J Psychiat Res* 1985; 16: 611-613.

b) Edited books: Bastos H, Nievergeft A, Vieira G: White-coat hypertension. In *Hypertension*: Vieira H, Leis HP; Porto, Medisa, 441-448, 1988.

Galley proofs: Unless indicated otherwise, galley proofs are sent to the first-named author and should be returned with the least possible delay.

Reprints: Authors are freely provided with 25 copies.

Correspondence: Postal or electronic correspondence should be addressed to:

Revista Portuguesa de Psicossomática

Att. Prof. Doutor Rui Coelho

Centro Empresarial Mapfre, sala 217

R. Gonçalo Cristóvão, 347 • 4000-270 Porto
Portugal

E-mail: medisa@mail.telepac.pt

ÍNDICE

Editorial	7
<i>Rui Coelho</i>	
Abnormal Illness Behaviour: 25th Anniversary Update	9
<i>Issy Pilowsky</i>	
A Criança com Dor Abdominal Recorrente	23
<i>Emílio Salgueiro</i>	
Saber ou Não Saber: Dinâmica e Impasses Psicológicos na Doença Genética	33
<i>M. Flemming, A. Lopes</i>	
Consulta de Psicossomática em Reumatologia — Uma Experiência de Ligação no Instituto Português de Reumatologia	41
<i>Lúcia Monteiro</i>	
L'Allergie	49
<i>Sylvie Cady</i>	
Dor e Sofrimento	61
<i>J. Luís Portela</i>	
Uma Perspectiva Psicossomática na Etiopatogenia da Anorexia Nervosa	65
<i>Isabel do Carmo</i>	
Situation d'Impasse Relationnelle et Maladies Inflammatoires Chroniques de l'Intestin. À Propos d'une Observation de la Maladie de Crohn: L. ou le Bébé en Gestation	75
<i>J. Gorot</i>	
A Crise Convulsiva Generalizada: Da Representação Original ao Medo da Morte	83
<i>Pedro Macedo</i>	

(continua)

Introdução à Metodologia da Pesquisa Clínico-Qualitativa — Definição e Principais Características	93
<i>Egberto Ribeiro Turato</i>	
Alexitimia: Uma Forma de Sobrevivência	109
<i>Nina Prazeres</i>	
Administração do BDI-II a Adolescentes Portugueses: Resultados Preliminares	123
<i>Amadeu Martins, Rui Coelho, Elisabete Ramos, Henrique Barros</i>	
Homenagem ao Dr. Pimentel Neves. Um Lugar na História: A Morte do Pai	133
<i>Jaime Milheiro</i>	
Recensão de Livros	149
Publicações Recebidas na Redacção	159
Reuniões Científicas	161

Editorial

Este é o terceiro número da Revista Portuguesa de Psicossomática. Concluído que foi um ano de publicação com a edição dos dois primeiros números, que esgotaram completamente, temos consciência que este é um momento decisivo para o seu processo de consolidação. Sabe-se que, vencido o entusiasmo inicial, iniciativas que dependem muito da boa-vontade acabam por fracassar após algum tempo de “estado de graça”. Estamos certos, contudo, que não é o caso da Revista Portuguesa de Psicossomática. De facto, continuam a reunir-se as condições para que a revista continue a ser bem sucedida. Em primeiro lugar, porque a nossa motivação continua a mesma da primeira hora. Em segundo lugar, porque a quantidade e a qualidade dos originais submetidos a publicação garantem que o sucesso dos primeiros números tem condições para se aprofundar neste e nos próximos.

No que respeita ao conteúdo deste número, incluem-se doze artigos que abrangem várias temáticas. Entre os autores portugueses, realça-se o facto de representarem múltiplas disciplinas médicas e psicológicas. Cumpre-se, assim, um dos objectivos da Revista Portuguesa de Psicossomática: ser um espaço de partilha transdisciplinar de diversos saberes.

De assinalar, pelo significado que tal apresenta para o futuro da Revista, a inclusão dos trabalhos do Professor Issy

Pilowski, Professor Emérito de Psiquiatria da Universidade de Adelaide, dos Doutores Sylvie Cady e Jacques Gorot, do Centre International de Psychosomatique de Paris, e do Professor Egberto Ribeiro Turato, da Universidade Estadual de Campinas (S. Paulo). Esta participação, para além do real interesse dos artigos, representa para nós uma abertura para um mundo mais amplo de interesses e abre decisivamente as portas da Revista Portuguesa de Psicossomática à colaboração que proporciona um espaço de grande enriquecimento.

Também, neste número, se destaca a homenagem a uma insigne figura da Psiquiatria – o Dr. Pimentel das Neves – num excelente depoimento do Dr. Jaime Milheiro.

Assinala-se ainda, porque é novidade na Revista, a secção de recensão e crítica de livros.

Vencida que está a primeira etapa da vida da Revista, importa, pois, agradecer, em meu nome pessoal, em nome do Conselho Editorial e em nome da Direcção da Sociedade Portuguesa de Psicossomática, a todos aqueles que conosco têm colaborado, como autores ou como leitores atentos, apresentando críticas e sugestões. Bem hajam!

Rui Coelho

Rui Coelho
Director